



Gewebeschutzschlauch

E-B-Dehnbarer Polyester Monofilschlauch

E-B-tretchable polyester monofilament tube

Halogenfreier Polyester-Monofilament Schlauch zum thermischen und mechanischen Schutz von Kabeln und Kabelbündeln. Der Schlauch lässt sich einfach dehnen und umschließt die Kabel fest. Halogen-free polyester monofilament sleeve for thermal and mechanical protection of cables and cable bundles. The hose is easy to stretch and encloses the cables tightly.

Fadenstärke: 0,22 mm
 Dehnungsrate: 1:2



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-70 bis +150°C	
Wärmebeständigkeit <i>Heat resistance</i>	Unveränderte Eigenschaften nach Alterung 10 Tage @175°C <i>Maintains its properties after thermal aging 10 days@175°C</i>	Simulierter Betrieb <i>Simulation of real operating conditions</i>
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Keine Brüche beim Biegen <i>no cracking after bending</i>	Biegetest IEC 60684 Teil 2, Absatz 14 @ -70°C <i>Bending at low temperature</i>
Durchmesser (nominal) <i>Diameter</i>	3 bis 30 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Selbstverlöschend <i>Self-extinguishing</i> Selbstverlöschend type B <i>Self- extinguishing type B</i>	UL224 FMV SS302
Chemikalienbeständigkeit <i>Chemical resistance</i>	Grundsätzlich gute Beständigkeiten gegenüber Chemikalien <i>In general good resistance to aggressive chemical agents.</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Medium (Fluid)	1 hrs. @23°C	5 Min. @90°C
Unleaded 98 Octane Petrol	erfüllt <i>pass</i>	
Diesel fuel	erfüllt <i>pass</i>	
Antifreeze – Renault Glacool RX Type D	erfüllt <i>pass</i>	erfüllt <i>pass</i>
Windscreen washer fluid - ad. Pro	erfüllt <i>pass</i>	
White spirit	erfüllt <i>pass</i>	
Brake fluid – DOTS		erfüllt <i>pass</i>
Motor oil Elf Competition 15W50ST		erfüllt <i>pass</i>
Cold degreaser – Renault 20		erfüllt <i>pass</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	Schwarz (grau auf Anfrage) <i>black (grey on request)</i>	
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684 Blatt 341, UL224	

Abmessungsübersicht
dimension list

Type	nom.	min.	max*	Deckung (nominal)	Spule (m)
DTEX03	3	2	5	79%	200
DTEX04	4	3	7	87%	200
DTEX05	5	4	9	90%	200
DTEX06	6	5	10	84%	200
DTEX08	8	6	14	81%	200
DTEX10	10	8	18	82%	200
DTEX12	12	10	21	82%	200
DTEX15	15	12	22	80%	100
DTEX20	20	15	27	73%	100
DTEX25	25	20	34	66%	100
DTEX30	30	25	45	80%	100
DTEX40	40	35	60	67%	50
DTEX50	50	45	73	75%	50
DTEX70	70	62	90	81%	50

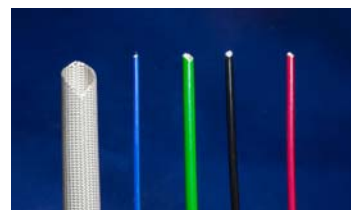
*Der maximale Durchmesser ist zugesichert, er kann durchaus größer ausfallen.
Maximum expansion can be greater than value stated.

E-F-GU(TU) Polyurethan-Glasgewebeschauch

E-F-GU(TU) Polyurethane coated glassfibre sleeving

Geklöppelter Glasgewebeschauch beschichtet mit Polyurethan-Lack zur Isolierung von Anschlusselementen im Bereich der Motoren-, Transformatoren- und Spulherstellung.

Braided glassfibre sleeving coated with Polyurethane varnish for insulation of electrical connections and terminals.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-20 to +155°C	
Shorehärte <i>shorehardness</i>	52° D	
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	5,0 kV/RT	
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 – 12,0 mm	
Wandstärke <i>Wallthickness</i>	IEC 60684-3-409	
Aufmachung <i>Packaging</i>	Ringe <i>coils</i>	
Farbe <i>Color</i>	Natur, andere auf Anfrage <i>Natural – other on request</i>	<i>Other on request</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684-3-409	

Abmessungen und Toleranzen nach IEC 60684-3-409

dimension list acc. IEC 60684-3-409

Id. (mm)	Toleranz (+)	Wd. (mm)	Toleranz (±)	Aufmachung (m)
0,50	0,30	0,50	0,15	200
0,80	0,40	0,50	0,15	200
1,0	0,40	0,50	0,15	200
1,5	0,40	0,50	0,15	200
2,0	0,40	0,50	0,15	200
2,5	0,40	0,50	0,15	200
3,0	0,50	0,50	0,15	100
3,5	0,50	0,50	0,15	100
4,0	0,50	0,50	0,15	100
4,5	0,50	0,50	0,15	100
5,0	0,50	0,50	0,15	100
6,0	0,50	0,50	0,15	100
7,0	0,50	0,50	0,15	100
8,0	0,60	0,70	0,20	100
9,0	0,60	0,70	0,20	100
10,0	0,60	0,70	0,20	50
12,0	0,60	0,70	0,20	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.

E-F-GU(TU)/UL Polyurethan-Glasgewebes Schlauch UL-File E319980

E-F-GU (TU)/UL Polyurethane coated glassfibre sleeving, UL approved

Geklöppelter Glasgewebes Schlauch beschichtet mit Polyurethan-Lack zur Isolierung von Anschlusselementen im Bereich der Motoren-, Transformatoren- und Spulherstellung.

Braided glassfibre sleeving coated with Polyurethane varnish for insulation of electrical connections and terminals.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-20 to +155°C	
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	5,0 kV/RT	
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 – 12,0 mm	
Wandstärke <i>Wallthickness</i>	IEC 60684-3-409	
Aufmachung <i>Packaging</i>	Siehe Tabelle	
Farbe <i>Color</i>	Weiß, andere auf Anfrage	White, other on request
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684-3-409	

Abmessungen und Toleranzen nach IEC 60684-3-409

dimension list acc. IEC 60684-3-409

Id. (mm)	Toleranz (+)	Wd. (mm)	Toleranz (±)	Aufmachung (m)
0,50	0,30	0,50	0,15	200
0,80	0,40	0,50	0,15	200
1,0	0,40	0,50	0,15	200
1,5	0,40	0,50	0,15	200
2,0	0,40	0,50	0,15	200
2,5	0,40	0,50	0,15	200
3,0	0,50	0,50	0,15	100
3,5	0,50	0,50	0,15	100
4,0	0,50	0,50	0,15	100
4,5	0,50	0,50	0,15	100
5,0	0,50	0,50	0,15	100
6,0	0,50	0,50	0,15	100
7,0	0,50	0,50	0,15	100
8,0	0,60	0,70	0,20	100
9,0	0,60	0,70	0,20	100
10,0	0,60	0,70	0,20	50
12,0	0,60	0,70	0,20	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-F-VPG40 Polyurethan-Glasgewebeschauch

E-F-VPG40 Fibreglass braided sleeving coated with polyurethane varnish

Polyurethan-Beschichteter-Glasschlauch UL- und C-UL gelistet
 Zur Isolation von Leitern, Anschlüssen und Kabeln, im Motoren-, Transformatoren- und Maschinenbau.
*Polyurethane coated fiberglass sleeving, UL and C-UL approved
 mainly used in motor and transformer industry for cable protection.*



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-40 bis +155°C kurzzeitig +225°C <i>peaks at</i>	
Wärmebeständigkeit und Alterungsbeständigkeit <i>Thermal overcharge and ageing resistance</i>	Behält seine Flexibilität bei +175°C. Widersteht einige Stunden bei +225°C und 60 Tage bei 190°C <i>Maintains its flexibility at +175°C Resist several hours at +225°C Resists 60 days at 190°C</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Besteht Kälte-Biegetest <i>Passes cold bend test</i>	UL 1441
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	5,0 kV (durchschnittl.) average 4,0 kV (min.) 5,0 kV	IEC 60684 IEC 60684 UL 1441
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 bis 25,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Besteht horizontalen Flammtest <i>Passes horizontal flame test</i>	UL 1441
Flexibilität <i>Flexibility</i>	Erfüllt. Keine Brüche, kein Ablösen der Beschichtung erkennbar <i>Passes. There are neither crackst to be observed on the surface of the sleeving, nor does the varnishfilm come off.</i>	UL 1441
Chemikalienbeständigkeit <i>Chemical resistance</i>	Kompatibel mit den meisten gängigen Tränklacken <i>Compatible with most insulating varnishes</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	natur, schwarz Weitere Farben auf Anfrage	Natural, black Other colours upon request
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684-3 Blatt 409, UL 1441, rated 155°C, 600V UL File Nr. E121222	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,28	400
0,8	+0,2	0,35	300
1,0	+0,2	0,38	300
1,5	+0,3	0,38	300
2,0	+0,3	0,38	300
2,5	+0,3	0,46	200
3,0	+0,3	0,46	200
3,5	+0,3	0,46	200
4,0	+0,4	0,51	200
4,5	+0,4	0,51	200
5,0	+0,5	0,51	200
6,0	+0,5	0,51	100
7,0	+0,5	0,51	100
8,0	+0,5	0,64	100
9,0	+0,6	0,64	100
10,0	+0,6	0,64	100
11,0	+0,6	0,64	100
12,0	+0,6	0,64	50
14,0	+0,7	0,64	50
16,0	+0,7	0,64	50
18,0	+0,9	0,64	50
20,0	+0,9	0,64	25
22,0	+0,9	0,64	25
25,0	+0,9	0,64	25

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-F-VPG80 Polyurethan-Glasgewebeschlauch

E-F-VPG80 Fibreglass braided sleeving coated with polyurethane varnish

Polyurethan-Beschichteter-Glasschlauch UL- und C-UL gelistet
 Zur Isolation von Leitern, Anschlüssen und Kabeln, im Motoren-, Transformatoren- und Maschinenbau
Polyurethane coated fiberglass sleeving, UL and C-UL approved mainly used in motor and transformer industry for cable protection.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-40 bis +155°C kurzzeitig +225°C <i>peaks at</i>	
Wärmebeständigkeit und Alterungsbeständigkeit <i>Thermal overcharge and ageing resistance</i>	Behält seine Flexibilität bei +175°C. Widersteht einige Stunden bei +225°C und 60 Tage bei 190°C <i>Maintains its flexibility at +175°C Resist several hours at +225°C Resists 60 days at 190°C</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Besteht Kälte-Biegetest <i>Passes cold bend test</i>	UL 1441
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	7,0 kV (durchschnittl.) <i>average</i> 6,5 kV (min.) 8,0 kV	IEC 60684 IEC 60684 UL 1441
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 bis 25,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Besteht horizontalen Flammtest <i>Passes horizontal flame test</i>	UL 1441
Chemikalienbeständigkeit <i>chemical resistance</i>	Kompatibel mit den meisten gängigen Tränklacken <i>Compatible with most insulating varnishes</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	natur, schwarz Weitere Farben auf Anfrage	<i>Natural, black</i> <i>Other colours upon request</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684, UL 1441, rated 155°C, 600V UL File Nr. E121222	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,28	400
0,8	+0,2	0,35	300
1,0	+0,2	0,38	300
1,5	+0,3	0,38	300
2,0	+0,3	0,38	300
2,5	+0,3	0,46	200
3,0	+0,3	0,46	200
3,5	+0,3	0,46	200
4,0	+0,4	0,51	200
4,5	+0,4	0,51	200
5,0	+0,5	0,51	200
6,0	+0,5	0,51	100
7,0	+0,5	0,51	100
8,0	+0,5	0,64	100
9,0	+0,6	0,64	100
10,0	+0,6	0,64	100
11,0	+0,6	0,64	100
12,0	+0,6	0,64	50
14,0	+0,7	0,64	50
16,0	+0,7	0,64	50
18,0	+0,9	0,64	50
20,0	+0,9	0,64	25
22,0	+0,9	0,64	25
25,0	+0,9	0,64	25

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.

E-F-VAC80 Acryl-Glasgewebschlauch

E-F-VAC80 Fibreglass braided sleeving coated with acrylic resin

Acrylharz-beschichteter Glasgewebschlauch UL- und C-UL gelistet.
 Zur Isolation von Leitern, Anschlüssen und Kabeln, im Motoren-, Transformatoren- und Maschinenbau.
Acrylic coated fiberglass sleeving, UL and C-UL approved mainly used in motor and transformer industry for cable protection.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-40 bis +155°C	
Wärmebeständigkeit <i>Heat resistance</i>	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. Farbe bleibt unverändert. <i>no cracking or detachment of coating visible. Colour clearly recognizable</i> Spannungsfestigkeit nach Alterung: durchschnittl. 5,0 kV <i>Dielectric strenght after ageing: averae breakdown 5,0 kV</i>	Betrieb IEC 684 Teil 2, Absatz 13, 48 Std. @ 180°C UL 1441 60Tg. @ 190°C
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. <i>no cracking or detachment of coating visible.</i> Keine Brüche <i>no cracking</i>	Biegetest IEC 60684 Teil 2, Absatz 14 @ -40°C UL 1441 – 1 Std. @ -10°C
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	7,0 kV (durchschnittl.) <i>average</i> 6,0 kV (min.) 8,0 kV	IEC 684 IEC 684 UL 1441
Spannungsfestigkeit <i>Dielectric strength</i>	5,0 kV	DIN 40620
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 bis 30,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Verlöscht innerhalb von 60 Sek. <i>Self extinguishing within 60 sec.</i> Erfüllt <i>passes</i>	IEC 684 Teil 2, Absatz 26, Methode A vertikal UL 1441 horizontal
Chemikalienbeständigkeit <i>Chemical resistance</i>	Kompatibel mit den meisten gängigen Tränklacken <i>Compatible with most insulating varnishes</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	natur, schwarz, rot, blau, gelb, grün, grau, braun, orange, violett	<i>Natural, black, red, blue, yellow, green, grey, brown, orange, vioet.</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 684-3 Blatt 403-405, UL 1441, rated 155°C, 600V UL File Nr. E121222	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,28	400
0,8	+0,2	0,35	400
1,0	+0,2	0,38	400
1,5	+0,3	0,38	300
2,0	+0,3	0,38	200
2,5	+0,3	0,46	200
3,0	+0,3	0,46	200
3,5	+0,3	0,46	200
4,0	+0,4	0,51	200
5,0	+0,5	0,51	100
6,0	+0,5	0,51	100
7,0	+0,5	0,51	100
8,0	+0,5	0,64	100
9,0	+0,6	0,64	100
10,0	+0,6	0,64	100
12,0	+0,6	0,64	50
14,0	+0,7	0,64	50
16,0	+0,7	0,64	50
18,0	+0,9	0,64	25
20,0	+0,9	0,64	25
22,0	+0,9	0,64	25
25,0	+0,9	0,64	25
30,0	+1,0	0,64	25

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-H-GSE Silikon-Glasgewebeschauch

E-H-GSE Silicone coated glassfibre sleeving

Geklöppelter Glasgewebeschauch beschichtet mit Silikon-Lack zur Isolierung von Anschlusselementen im Bereich der Motoren, Transformatoren und Spulenerstellung.

Braided glassfibre sleeving coated with Silicone varnish for insulation of electrical connections and terminals.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-60 to +220°C (kurzz. +250°C)	
Wärmeklasse <i>Thermal class</i>	R	DIN EN 60085
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	≥4,0 kV	
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 – 20,0 mm	
Wandstärke <i>Wallthickness</i>	IEC 60684-3-400	
Aufmachung <i>Packaging</i>		
Farbe <i>Color</i>	Natur, andere auf Anfrage	<i>Other on request</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684-3-400	

Abmessungen und Toleranzen nach IEC 60684-3-400

dimension list acc. IEC 60684-3-400

Id. (mm)	Toleranz (+)	Wd. (min.)	Wd. (max.)	Aufmachung (m)
0,50	0,20	0,25	0,50	200
0,80	0,20	0,25	0,50	200
1,0	0,40	0,25	0,70	200
1,5	0,40	0,35	0,70	200
2,0	0,40	0,35	0,80	200
2,5	0,40	0,40	0,80	200
3,0	0,40	0,40	0,80	200
3,5	0,40	0,50	0,80	200
4,0	0,50	0,50	0,80	200
4,5	0,50	0,50	0,80	200
5,0	0,50	0,50	0,80	200
6,0	0,50	0,50	0,80	100
7,0	0,50	0,65	0,80	100
8,0	0,50	0,65	1,00	100
9,0	1,00	0,65	1,00	100
10,0	1,00	0,65	1,10	50
12,0	1,00	0,65	1,20	50
14,0	1,00	0,65	1,20	50
16,0	2,00	0,65	1,20	50
18,0	2,00	0,65	1,20	50
20,0	2,00	0,65	1,20	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-H-GSE Silikon-Glasgewebeschauch

E-H-GSE Silicone coated glassfibre sleeving

Geklöppelter Glasgewebeschauch beschichtet mit Silikon-Lack zur Isolierung von Anschlusselementen im Bereich der Motoren, Transformatoren und Spulherstellung.

Braided glassfibre sleeving coated with Silicone varnish for insulation of electrical connections and terminals.



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-60 to +220°C (kurzz. +250°C)	
Wärmeklasse <i>Thermal class</i>	R	DIN EN 60085
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	≥4,0 kV	
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 – 20,0 mm	
Wandstärke <i>Wallthickness</i>	IEC 60684-3-400	
Aufmachung <i>Packaging</i>		
Farbe <i>Color</i>	Natur, andere auf Anfrage	<i>Other on request</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684-3-400	

Abmessungen und Toleranzen nach IEC 60684-3-400

dimension list acc. IEC 60684-3-400

Id. (mm)	Toleranz (+)	Wd. (min.)	Wd. (max.)	Aufmachung (m)
0,50	0,20	0,25	0,50	200
0,80	0,20	0,25	0,50	200
1,0	0,40	0,25	0,70	200
1,5	0,40	0,35	0,70	200
2,0	0,40	0,35	0,80	200
2,5	0,40	0,40	0,80	200
3,0	0,40	0,40	0,80	200
3,5	0,40	0,50	0,80	200
4,0	0,50	0,50	0,80	200
4,5	0,50	0,50	0,80	200
5,0	0,50	0,50	0,80	200
6,0	0,50	0,50	0,80	100
7,0	0,50	0,65	0,80	100
8,0	0,50	0,65	1,00	100
9,0	1,00	0,65	1,00	100
10,0	1,00	0,65	1,10	50
12,0	1,00	0,65	1,20	50
14,0	1,00	0,65	1,20	50
16,0	2,00	0,65	1,20	50
18,0	2,00	0,65	1,20	50
20,0	2,00	0,65	1,20	50

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,20	400
0,8	+0,2	0,20	400
1,0	+0,2	0,30	400
1,5	+0,2	0,30	200
2,0	+0,2	0,30	200
2,5	+0,2	0,30	200
3,0	+0,2	0,30	200
3,5	+0,3	0,30	200
4,0	+0,3	0,30	200
4,5	+0,3	0,40	200
5,0	+0,3	0,40	200
6,0	+0,3	0,40	200
7,0	+0,3	0,40	200
8,0	+0,3	0,45	100
9,0	+0,5	0,45	100
10,0	+0,5	0,45	100
11,0	+0,5	0,45	100
12,0	+0,5	0,45	100
13,0	+0,5	0,60	100
14,0	+0,5	0,60	50
15,0	+0,5	0,60	50
16,0	+1,0	0,60	50
18,0	+1,0	0,60	50
20,0	+1,0	0,90	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-H-VSC75 Silikon-Glasgewebeschlau

E-H-VSC75 Sleeving made of a special silicone rubber coated fibreglass braid

Silikon-beschichteter Glasgewebeschlau UL- und C-UL gelistet
 zur Isolation von Leitern, Anschlüssen und Kabeln, im Motoren-, Transformatoren- und Maschinenbau.

Halogenfrei, selbstverlöschend und hochflexibel
UL- and C-UL approved silicone fiberglass sleeving used for cable insulation in mechanical engineering and transformer industry.
Halogen free, self-extinguishing, highly flexible



Eigenschaften Properties	Wert Value	Norm Specification
Einsatztemperatur Operating temperature	-70 bis +235°C kurzzeitig +300°C peaks at	
Wärmebeständigkeit heat resistance	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. Farbe bleibt unverändert. no cracking or detachment of coating visible. Colour clearly recognizable	UL1441 7 Tage @+265°C 60 Tage @ +235°C 1 Std. @ +300°C 7 days at +265°C (+509°F) 60 days at +235°C (+455°F) 1 hour at +300°C (+572°F)
Kaltebeständigkeit Cold resistance	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar No cracking or detachment of coating shall be visible	Biegetest IEC606984 – Teil 2, Absatz 14, bei -70° Bending test IEC60684 - Part 2 Clause 14 at -70°C (-94°F)
Durchschlagsfestigkeit Breakdown voltage bei RT (at room temperaure) nach (after) 7 Tage (days)@+265°C nach (after) 60 Tage (days)@+235°C	zugesichert erreicht im UL- guaranteed Test obtained 8,0 kV 10 kV 6,5 kV kV 6,5 kV 12,8 kV	UL 1441 UL 1441 UL 1441
Innerdurchmesser Innerdiameter	0,5 bis 35,0 mm 12,8 kV	
Chemikalienbeständigkeit Chemical resistance	16.000 V 16.000 V hervorragend (excellent)	Beständigkeit zu Kohlenwasserstoff (UL1441) Resistance to hydrocarbons (UL1441): After 96 h. at +100°C in ASTM oil n.2 After 96 h. at +80°C in ASTM oil no.2 Beständigkeit zu Tränklacken und Harzen (UL1441) Resistance to impregnation varnishes and resins (UL1441)
Rauchdichte Smoke density	Ds. max:70	ISO 5659-2
Gastoxizität gas toxicity	Conventional Toxicity Index ITC: 6,15	NF X - 70-100-1 2006 NF X - 70-100-2 2
Sauerstoffindex Oxygen Index	I O: 32,8%	NF EN ISO 4589-2 1999
Rauchklasse Smoke class	Smoke Index IF: 8; Smoke Class: F1; Reaction to fire Class: I2	NF F 16-101
Brandverhalten Fire behaviour	R22&R23: Havard level HL1, HL2, HL3	EN 45545-2-2013
Flammbeständigkeit Flammability	Verlöscht innerhalb von 60 Sek. Extinguishing within 60 sec. Selbstverlöschend VW-1 bzw. FT-1 (self- extinguishing)	IEC 60684 Teil 2, Absatz 26, Methode B, Vertikal ohne Dorn. (vertical without mandrel) UL 1441
Aufmachung Packaging	Spule spools	
Farbe Color	Schwarz, weiß, rotbraun Weitere Farben auf anfrage	black, white, redbrown Other colours on request
Spezifikation Specification	IEC 60684-3 Blatt 400-402, UL 1441, rated 200°C, 600V, EN 45545-2 2013, UL File Nr. E121222	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,28	200
0,8	+0,2	0,35	200
1,0	+0,2	0,38	200
1,5	+0,3	0,38	200
2,0	+0,3	0,38	200
2,5	+0,3	0,46	200
3,0	+0,3	0,46	200
3,5	+0,3	0,46	200
4,0	+0,4	0,51	200
4,5	+0,4	0,51	200
5,0	+0,5	0,51	100
6,0	+0,5	0,51	100
7,0	+0,5	0,51	100
8,0	+0,5	0,64	100
9,0	+0,6	0,64	100
10,0	+0,6	0,64	100
11,0	+0,6	0,64	100
12,0	+0,6	0,64	50
14,0	+0,7	0,64	50
16,0	+0,7	0,64	50
18,0	+0,9	0,64	50
20,0	+0,9	0,64	50
22,0	+0,9	0,64	25
25,0	+0,9	0,64	25
30,0	+1,0	1,0	25
35,0	+1,0	1,0	25

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-H-SKGD-A1 Dehnbarer Silikon-Glasgewebes Schlauch

E-H-SKGD-A1 Sleeving made of a special silicone rubber coated fibreglass braid, expandable

Dehnbarer Silikon-beschichteter Glasgewebes Schlauch UL- und C-UL gelistet zur Isolation von Leitern, Anschlüssen und Kabeln, im Motoren-, Transformatoren- und Maschinenbau.
Expandable, UL- and C-UL approved fiberglass sleeving coated with silicone to protect various shaped objects.



Dehnungsrate 1:2
Expansion rate 1:2

Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-70 bis +235°C kurzzeitig +300°C <i>peaks at</i>	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. Farbe bleibt unverändert. <i>no cracking or detachment of coating visible. Colour clearly recognizable</i>
Wärmebeständigkeit <i>heat resistance</i>	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. Farbe bleibt unverändert. <i>no cracking or detachment of coating visible. Colour clearly recognizable</i>	UL 1441 7 days @265°C 60 days @235°C 1 d.@300°C
Kältebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Keine Brüche oder Ablösungen der Beschichtung erkennbar. <i>no cracking or detachment of coating visible.</i> Keine Brüche nach 1 Std. @-10°C	Biegetest IEC 60684 Teil 2, Absatz 14 @ -70°C UL1441
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	min. 9,0 kV @RT (<i>room temp.</i>) min. 7,0 kV (after 7days@265°C) min. 7,0 kV (after 60day@235°C) min. 8,5 kV (<i>expanded</i>)	UL 1441 UL 1441 UL 1441 UL 1441
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	2,0 bis 25,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Verlöscht innerhalb von 60 Sek. <i>Extinguishing within 60 sec.</i> Selbstverlöschend VW-1 bzw. FT-1 (<i>self-extinguishing</i>)	IEC 60684 Teil 2, Absatz 26, Methode B, Vertikal ohne Dorn. (<i>vertical without mandrel</i>) UL 1441
Feuchtigkeitsbeständigkeit <i>Humidity resistance</i>	336 Std. @+70°C	Keine Erweichung <i>No softening</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>chemical resistance</i>	14,0 kV 13,2 kV Hervorragend <i>excellent</i>	Beständigkeit Kohlenwasserstoff <i>Resistance to hydrocarbons</i> UL1441 In ASTM Öl No. 2 Nach 96 Std. @+100°C nach 1440 Std. @ +80°C Beständigkeit gegenüber Tränklacken und Harzen (UL 1441). <i>Resistance to impregnation varnishes and resins (UL1441)</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	Schwarz, weiß, rotbraun Weitere Farben auf Anfrage	<i>Black, white, red-brown Other colours upon request</i>
Spezifikation <i>Specification</i>	UL 1441, rated 200°C, 600V UL File Nr. E121222 – VSX75	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
2,0	+0,2	0,65	200
3,0	+0,2	0,75	200
4,0	+0,3	0,75	200
6,0	+0,3	0,85	100
8,0	+0,3	1,00	100
10,0	+0,5	1,00	100
12,0	+0,5	1,00	50
14,0	+0,5	1,20	50
16,0	+1,0	1,20	50
18,0	+1,0	1,20	50
20,0	+1,0	1,30	25
22,0	+1,0	1,30	25
25,0	+1,0	1,30	25

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-C-VSR10 Glasgewebes Schlauch imprägniert mit Silikon-Lack

E-C-VSR10 Braided fiberglass sleeving impregnated with silicone varnish

Idealer Schutzschlauch, thermisch und mechanisch in Anwendungen mit erhöhter Temperatur.
 Flexibel, schnittfest, halogenfrei
Ideal thermal and mechanical insulation in high operating temperatures. Flexible, good fray resistance when cut, halogen free



Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-70 bis +300°C kurzzeitig +450°C <i>peaks at</i>	(3000 Std./hrs) (1 Std./hrs)
Wärmebeständigkeit <i>heat resistance</i>	Keine Brüche. Silikon-Lack brennt ab. <i>no cracking.</i> <i>Silicone varnish will burn off.</i> 10 Tage@350°C	Biegetest nach Wärmebehandlung IEC 60684 Teil 2, Absatz 13, 48 Std. @400°C <i>Bending after heating IEC 60684 Part 2, Clause 13, 48 hrs. @400°C</i> Simulierter Betrieb <i>Simulation of real operating conditions</i>
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Keine Brüche @-70°C. <i>no cracking at -70°C.</i>	Biegetest IEC 60684 Teil 2, Absatz 14 @ -70°C <i>Bending at low temperature IEC 60684, Part 2, Clause 14</i>
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	0,8 kV (durchschnittl.) <i>average</i> 0,6 kV (min.) 0,9 kV (min.)	IEC 60684 IEC 60684 UL 1441
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 bis 25,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Entzündet nicht <i>will not ignite</i> Entzündet nicht <i>will not ignite</i>	IEC 60684 Teil 2, Absatz 26 Methode B (vertikal mit Draht) <i>(vertical with wire)</i> UL 1441, VW-1 Vertikal mit Draht <i>Vertical with wire</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Chemical resistance</i>	Sehr gute Lösungs- mittelbeständigkeit Kompatibel mit den meisten gängigen Trärlacken <i>Excellent resistance to solvents Compatible with most insulating varnishes</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Abriebfestigkeit <i>Abrasion resistance</i>	min. 4000 Zyklen (Ø 20 mm) <i>min.</i> 4000 cycles	SAE ARP 1536A
Oxygen Index (I.O.)	10 = 64,5%	UNE EN ISO 4589
Toxizität <i>Toxicity</i>	ITC = 4,08	NF X 70-100
Rauchdichte <i>Smoke density</i>	V0F4 = 3,2 Dmax = 3	NF X 10-702 <i>(test conducted in flame mode)</i>
Rauch Index <i>Smoke Index</i>	IF = 2,2	NF F 16-101
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	weiß und schwarz <i>white and black</i>	
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684, UL 1441 UL-File Nr. E151092	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Toleranz (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	+0,2	0,20	400
1,0	+0,2	0,25	300
1,5	+0,2	0,25	300
2,0	+0,2	0,25	300
2,5	+0,2	0,25	300
3,0	+0,2	0,25	300
3,5	+0,3	0,25	300
4,0	+0,3	0,30	300
4,5	+0,3	0,30	300
5,0	+0,3	0,30	200
6,0	+0,3	0,30	200
7,0	+0,3	0,30	200
8,0	+0,3	0,30	100
9,0	+0,5	0,30	100
10,0	+0,5	0,30	100
12,0	+0,5	0,45	100
14,0	+0,5	0,45	100
16,0	+1,0	0,45	100
18,0	+1,0	0,55	100
20,0	+1,0	0,55	100
22,0	+1,0	0,60	50
25,0	+1,0	0,60	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.



E-C-V0000 Glasrohrschlauch, wärmebehandelt

E-C-V0000 Heat treated braided fiberglass sleeving



Glasrohrschlauch zur thermischen und mechanischen Isolation bei erhöhter Temperatur. Flexibel, leicht und halogenfrei.
 Heat treated braided fiberglass sleeving for high operating temperatures applications. Flexible, light weight and halogene free.

Eigenschaften <i>Properties</i>	Wert <i>Value</i>	Norm <i>Specification</i>
Einsatztemperatur <i>Operating temperature</i>	-70 bis +550°C	
Wärmebeständigkeit <i>heat resistance</i>	Keine Brüche. <i>no cracking.</i>	Biegetest nach Wärmebehandlung IEC 60684 Teil 2, Absatz 13, 48 Std.@500°C <i>Bending after heating IEC 60684 Part 2, Clause 13, 48 hrs. @500°C</i>
Kaltebeständigkeit <i>Cold resistance</i>	Keine Brüche <i>no cracking</i>	Biegetest IEC 60684 Teil 2, Absatz 14 @ -70°C <i>Bending at low temperature IEC 60684, Part 2, Clause 14 @ -70°C</i>
Durchschlagsfestigkeit <i>Breakdown voltage</i>	min. 0,7 kV / nom.(average) 0,9 kV min. 0,6 kV / nom.(average) 0,8 kV min. 0,9 kV / nom.(average) 1,1 kV	IEC 60684 (durchschnittlich / central) IEC 60684 (minimum) UL 1441
Innerdurchmesser <i>Innerdiameter</i>	0,5 bis 25,0 mm	
Flammbeständigkeit <i>Flammability</i>	Entzündet nicht <i>will not ignite</i> selbstverlöschend VW-1 <i>self-extinguishing VW-1</i>	IEC 60684 Teil 2, Absatz 26 Methode B (vertikal mit Draht) <i>(vertical with wire)</i> UL 1441 (vertikal mit Dorn) <i>(vertical with wire)</i>
Chemikalienbeständigkeit <i>Chemical resistance</i>	Sehr gute Lösungs- mittelbeständigkeit Kompatibel mit den meisten gängigen Tränklacken <i>Excellent resistance to solvents</i> <i>Compatible with most insulating</i> <i>varnishes</i>	Simulierter Betrieb <i>simulation of real operating conditions</i>
Aufmachung <i>Packaging</i>	Spule <i>spools</i>	
Farbe <i>Color</i>	natur <i>natural</i>	
Spezifikation <i>Specification</i>	IEC 60684 Blatt 300, UL 1441	

Abmessungsübersicht
dimension list

Id. (mm)	Wd. (mm) mind.	Spule (m)
0,5	0,20	400
0,8	0,20	400
1,0	0,20	300
1,5	0,30	300
2,0	0,30	300
2,5	0,30	300
3,0	0,30	200
3,5	0,30	200
4,0	0,30	200
5,0	0,40	200
6,0	0,40	100
7,0	0,40	100
8,0	0,40	100
9,0	0,40	100
10,0	0,40	100
12,0	0,40	100
14,0	0,50	100
16,0	0,50	100
18,0	0,50	100
20,0	0,50	50
22,0	0,50	50
25,0	0,50	50

Die genannten Werte sind Durchschnittswerte, die nicht für Spezifikationen herangezogen werden sollten.
 These values are average results and should not be used as specification.

Unser Qualitätsanspruch

Im Mittelpunkt der Firmenphilosophie stehen

- Hohe Qualität,
 - Kompetente Beratung der Kunden sowie
 - Der ständige Ausbau der Forschungs- und Entwicklungskapazitäten,
- * Für Satz- und Druckfehler wird keine Haftung übernommen
- * Änderungen Vorbehalten



Our quality standards

The focus of the company philosophy

- High quality,
 - Competent advice to customers as well
 - The constant expansion of research and development capacities,
- * No liability is assumed for typographical and printing errors
- * Subject to change



ELKUME e.U, Am Graben 8, 2011 Unterhautzentral, Österreich
Tel. +43 (0)676 78 22 974 office@elkume.at www.elkume.at